

الإصدار: 1.0 تجريدي: إرشادات خطوة بخطوة لاستخدام CityID مدقق

معلومات الاتصال المهاتف: 880 53 30 39 البريد الإلكتروني: <u>service@cityid.nl</u>

ترجمة إخلاء المسؤولية

تمت ترجمة هذا الدليل تلقائيا باستخدام الترجمة الآلية. على الرغم من أننا نسعى جاهدين لتقديم ترجمة دقيقة ، فقد تحدث أخطاء أو عدم دقة. في حالة الشك أو التناقض ، يتم تطبيق النسخة الأصلية باللغة الهولندية.



مدقق CityID هو تطبيق ويب وهاتف محمول يمكن المؤسسات من معالجة المعاملات باستخدام بطاقة المدينة أو بطاقة الهدايا والوصول إلى سجلات المعاملات من خلال منصة CityID. باستخدام مدقق CityID لمعالجة المدفوعات ، سيتم خصم مبلغ المعاملة من بطاقة العميل.

يقدم هذا الدليل إرشادات مفصلة لاستخدام مدقق CityID. يتم وصف الأنشطة التالية خطوة بخطوة:

- 1 . تسجيل الدخول
  - 2 . المعاملات
- 3 . شحن البطاقة
- 4 . مدقق الرصيد
- 5 . المعاملات القسائم
- 6 . المعاملات رمز EAN
  - 7 . سجل المعاملات

# 1. تسجيل الدخول

يمكن الوصول إلى مدقق CityID من خلال الموقع الإلكتروني أو تطبيق الهاتف المحمول:

- الموقع الإلكتروني: https://checker.cityid.nl/
- تطبيق (Apple: قم بتنزيل تطبيق CityIDChecker في iOS Apple:
- تطبيق Android: قم بتنزيل تطبيق CityID Checker على Google Play

ستحتاج إلى اسم مستخدم وكلمة مرور للوصول إلى مدقق CityID. ستقوم Groupcard بتعيين اسم مستخدم لك. باستخدام اسم المستخدم هذا، يمكنك إنشاء كلمة المرور الخاصة بك.



#### قم بإنشاء كلمة المرور الخاصة بك

عند تسجيل الدخول لأول مرة ، ستحتاج إلى إنشاء كلمة مرور . اتبع الخطوات التالية:

- 1 . افتح تطبيق مدقق CityID أو موقع الويب.
- 2. حدد "Wachtwoord vergeten؟" (هل نسبت كلمة المرور الخاصة بك؟) الرابط.
  - 3 . أدخل اسم المستخدم الخاص بك وحدد الزر "Verzoek" (طلب).
- 4 . سيتم إرسال رمز التحقق إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي استخدمته للتسجيل في برنامج بطاقة المدينة أو بطاقة الهدايا.
  - 5 . أدخل رمز التحقق في الحقل العلوي.
  - أدخل كلمة المرور الخاصة بك في الحقل السفلي.
  - 7. حدد "Bevestig" (*نأكيد*). لقد قمت بتعيين كلمة المرور الخاصة بك بنجاح.

Inlog	ggen	City
U kunt ir	inloggen met de gegevens die u heeft gekregen.	
	Gebruikerinaam	
8	Wachtwoord	
	INLDGC/N	
Wachtw	voord vergeten?	

الشكل 1: حدد "Wachtwoord vergeten؟" (هل نسبت كلمة المرور الخاصة بك؟)

Verzoek					
Geef de gebruikersnaam op van het account waarvan u het wachtwoord vergeten bent.					
Le Gebruikersnaam					
VEDZOEV					
VERZUEK					
ل اسم المستخدم الخاص بك وحدد "Verzoek" ( <i>طلب</i> )	الشكل 2: أدخ				
Bevestig					
Geef de verificatie code op die u per email heeft ontvangen en vul een nieuw wachtwoord in.					
Verificatiecode					
Wachtwoord					
	BEVESTIG				

الشكل 3: أدخل رمز التحقق وكلمة المرور



قم بتسجيل الدخول إلى حسابك

بعد إنشاء كلمة مرور، اتبع الخطوات أدناه لتسجيل الدخول إلى مدقق CityID.

- 1 . افتح مدقق CityID (التطبيق أو الموقع الإلكتروني).
  - 2 . أدخل اسم المستخدم الخاص بك.
  - 3 . أدخل كلمة المرور الخاصة بك.
  - 4 . حدد "Inloggen" (نسجيل الدخول).

بمجرد تسجيل الدخول، سيتم حفظ التفاصيل الخاصة بك ولن يطلب منك تسجيل الدخول عند فتح مدقق CityID في المرة القادمة. قد يتم تسجيل خروجك تلقائيا بعد تحديث التطبيق. بدلا من ذلك ، يمكنك تسجيل الخروج يدويا عن طريق تحديد الزر "Uitloggen" (*تسجيل الخروج*) في الجزء السفلي من لوحة التحكم الخاصة بك.

Inloggen City®	Dashboard City
1 Gebruikersnaam	Kies een van onderstaande functies om verder te gaan.
Wachtwoord	Betalen
	Aanmelden/Voucher
Inloggen	Dagtotalen
Wachtwoord.vergeten2	SaldoCheck
	Vouchers en artikelen
	Uitloggen

الشكل 4 + 5: شاشة تسجيل الدخول ولوحة القيادة



الوصول إلى ماسح الباركود

يعمل مدقق CityID مع الماسحات الضوئية المحمولة وماسح الباركود بجهازك المحمول. لاستخدام الماسح الضوئي على جهازك المحمول، قم بتمكين الوصول إلى الكاميرا في الإعدادات الخاصة بك بعد تسجيل الدخول لأول مرة.

iOS (Apple)

- 1. افتح "Instellingen" (الإعدادات) على جهازك.
  - . حدد "CityldChecker" عدد 2
    - 3 . تمكين الوصول إلى الكاميرا.



الشكل 6: تمكين الوصول إلى الكامير ا

الروبوت

- 1 . افتح "Instellingen" (*الإعدادات*) على جهازك.
- 2. حدد "التطبيقات" > "CityldChecker" > "Machtigingen" (الأنونات).
  - 3 . تمكين الوصول إلى الكامير ا.



الشكل 7: تمكين الوصول إلى الكاميرا



#### 2. المعاملات

اتبع الخطوات أدناه لمعالجة المعاملات باستخدام مدقق CityID.

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "Betalen" (المعاملات).
  - 2. سيطلب منك الباركود المطبوع على ظهر البطاقة.
- أ. التطبيق: اضغط على "مسح CityID" لمسح الباركود ضوئيا.
  - ب. الويب: حدد الحقل وامسح الرمز الشريطي ضوئيا.
    - ت. أدخل الرقم المكون من 19 رقما يدويا.

Dashboard Citv(1)		Betalen	City	
Weikom,		ScariGityD		
Kies een van onderstaande functies om verder te gaan.	-			
Betalen				
Aanmelden/Voucher	1	Qk		
Dagtotalen		Annulation		
SaldoCheck	-			and the second s
Vouchers en artikelen		=		
Uitloggen	1	2	3	

الشكل 8 + 9 + 10: لوحة القيادة مع زر "Betalen" (*المعاملات*) ، أدخل الباركود وظهر البطاقة مع الباركود ورقم البطاقة

- 3 . أدخل مبلغ المعاملة (€ ، فاصلة عشرية).
  - 4 . حدد "موافق".
- *5*. تحقق من المعاملة وحدد "أكورد" (موافقة) للتأكيد. سيتم عرض شاشة "Transactie geslaagd" (تم اجراء المعاملة).

ملاحظة: هل تقدمون خصم توفير لحاملي البطاقات؟ سيتم إضافة الخصم إلى رصيد البطاقة تلقائيا بعد المعاملة.

Betalen CitylD CitylD: Voer hieronder het volledige transactiebedrag in. C 1.57	Betalen City⊕ Cityl0: Transactiebedrag € 1,57	Transactie geslaCity
Annuleren	Alloond	
	Avising	
	Teng	Neuwe zelfde transactie

الشكل 11 + 12 + 13: أدخل المبلغ وتحقق من المعاملة وقم بتأكيدها



# 3. شحن البطاقات

إذا كنت بائعا معتمدا لبطاقة هدايا ، فسيكون لديك خيار شحن البطاقات باستخدام مدقق CityID. يرجى اتباع الخطوات أدناه.

ملاحظة: لا تنس أن تفرض رسوما على عميلك مقابل المبلغ الإضافي.

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "Opwaarderen" (تعبئة شحن).
- 2. امسح الرمز الشريطي الموجود على ظهر البطاقة ضوئيا أو أدخل الرقم المكون من 19 رقما يدويا.
  - 3 . حدد "موافق".

Dashboard	City			
Welkom		Opwaarderen City		
Kies een van onderstaande functies om verder te gaan.				
BETALEN		U wilt een CityID Opwaarderen. Check met de		
AANMELDEN/VOUCHER		handmatig in. Hierna kunt u het op te waarderen		
OPWAARDEREN		bedrag invullen.		
DAGTOTALEN		Standard		
SALDOCHECK				
VOUCHERS EN ARTIKELEN		-		
UITLOGGEN		-		
		Ok.		
		Annulemn		

الشكل 14 + 15: لوحة القيادة مع زر "Opwaarderen" (*التعبنة*) ومسح الباركود

- 4 . أدخل مبلغ التعبئة (€ ، فاصلة عشرية) وحدد "موافق".
  - 5 . تحقق من المعاملة وحدد "أكورد" (موافقة) للتأكيد.

Product verkoopCity	Opwaarderen City
CityID:	CityID:
Voer hieronder het bedrag in waarmee het CityID opgewaardeerd dient te worden.	Transactiebedrag € 100,-
€ 100,00	
Ok	
Annuleren	Akkowi
=	PREMARU
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Annuleren

الشكل 16 + 17: أدخل المبلغ وتحقق من المعاملة وقم بتأكيدها



### 4. مدقق الرصيد

يتضمن مدقق CityID مدقق الرصيد لتحديد الرصيد الحالي للبطاقة. يمكنك هذا من مساعدة العملاء الذين يحتاجون إلى معلومات الرصيد. اتبع الخطوات أدناه للتحقق من رصيد البطاقة.

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "SaldoCheck" (*مدقق الرصيد*).
- 2. امسح الرمز الشريطي الموجود على ظهر البطاقة ضوئيا أو أدخل الرقم المكون من 19 رقما يدويا.
  - 3 . حدد "موافق". سيتم عرض رصيد البطاقة.

Dashboard City®	SaldoCheck CityID. Iemand wil bij u het saldo weten van een CityID. Check met de camera de bar- of QR-code of voer het nummer handmatig in. Hierna ziet u het saldo.	SaldoCheck City CityID: Huidig saldo € 61,24
Betalen	Scan Lity/D	
Aanmelden/Voucher		
Dagtotalen		
SaldoCheck	UK	
Vouchers en artikelen	Annuloren	
Uitlaggen		

الشكل 18 + 19 + 20: لوحة القيادة مع زر "SaldoCheck" (*مدقق الرصيد*) ومسح الباركود وشاشة الرصيد



5. المعاملات - القسائم

اتبع الخطوات أدناه لمعالجة المعاملات من نوع "القسيمة".

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "Aanmelden / قسيمة" (التسجيل / القسيمة).
  - 2. سيطلب منك الباركود المطبوع على ظهر البطاقة.
  - أ. التطبيق: اضغط على "مسح CityID" لمسح الباركود ضوئيا.
    - ب. الويب: حدد الحقل وامسح الرمز الشريطي ضوئيا.
      - ت. أدخل الرقم المكون من 19 رقما يدويا.

	Aan	melden/Vou	cher City
Dashboard City	Aanmelding of vour barcode of voer het een selectie maken vouchers voor deze	cher inwisselen. Scan nummer handmatig uit de beschikbare aa kaart.	met de camera de in. Hierna kunt u anmeldingen of
Kies een van onderstaande functies om verder te gaan.		C Scan CityID	
Betalen	EitylD in	voeren.	÷
Daetotalen	Annuleren		
SaldoCheck			
Vouchers en artikelen	1	2 ^BC	3 DEF
	4 6HI	5	6 MNO
Uitloggen	7	8	9

الشكل 21 + 22: لوحة القيادة مع زر "Aanmelden / Voucher" (*التسجيل / القسيمة*) ومسح الباركود

- 3 . سيتم عرض رقم البطاقة الممسوحة ضوئيا وأي قسائم نشطة. حدد القسيمة ذات الصلة.
- 4. تحقق من المعاملة وحدد "أكورد" (موافقة) للتأكيد. سيتم عرض شاشة "Transactie geslaagd" (تم نجاح المعاملة)

Aanmelden/Voucher	Bevestig	Transactie geslaCity
Aanmelding of voucher inwisselen. Scan met de camera de barcode	Bevestig	CityID:
a	TERUC	
Registraties Fabrizio La Piana		
Vouchers Test Zaanstad		Neuver zelfde transactie

الشكل 23 + 24 + 25: اختر القسيمة الخاصة بك ، وتحقق من المعاملة وقم بتأكيدها



### 6. المعاملات - رمز EAN

اتبع الخطوات أدناه لمعالجة المعاملات باستخدام رموز EAN كجزء من برنامج بطاقة المدينة.

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "Betalen" (المعاملات).
  - 2. سيطلب منك الباركود المطبوع على ظهر البطاقة.
- أ. التطبيق: اضغط على "مسح CityID" لمسح الباركود ضوئيا.
  - ب. الويب: حدد الحقل وامسح الرمز الشريطي ضوئيا.
    - ت. أدخل الرقم المكون من 19 رقما يدويا.

City		Betalen	City
er te gaan.			_
		Ok	
		Annuleren	
			_
		=	
	1	2	3
	City (D)	City (1) er te gaar.	City (1) r te gaar. City (1) r te gaar. City (1) City (1) Ci

الشكل 26 + 27: لوحة القيادة مع زر "Betalen" (*المعاملات*) ومسح الباركود

- 3 . سيتم عرض رصيد البطاقة وأي ميزانيات متاحة للبرنامج. الرجاء إدخال رمز EAN يدويا.
- 4. في "Betaal uit budget" (*الدفع من الميز انية*) ، يرجى إدخال المبلغ الواجب دفعه من ميز انية البر نامج. لا يمكن أن يكون المبلغ أعلى من الرصيد.
  - 5 . أضف وصفا في حقل "Omschrijving" وحدد "موافق".

	Betalen	City	Betale Onderstaande voorzieninge voor deze kaart:	n City
(aartnu	mmer:		<ul> <li>Kleding- &amp; Schoenrep € 10</li> </ul>	aratie 2024, saldo
Huidi	ig besteedbaar sal	do: <b>€ 10,-</b>	EAN code: 6097742391378	÷
)nderst oor dea	aande voorzieningen zijn ze kaart:	beschikbaar	Deze EAN code is beschikbaar v Kleding&_Schoenreparatie_20	oor het budget 024
• Kle €1	eding- & Schoenreparatie 10	e 2024, saldo	Besteedbaar saldo: €10	
010	EAN code:	÷	Betaal uit budget: 8	
	EAN code handmatig invo	eren	Omschrijving kleding	
	Ok		Ok	
	=		=	

الشكل 28 + 29: أدخل رمز EAN والمبلغ والوصف



6. تحقق من المعاملة وحدد "أكورد" (موافقة) للتأكيد. سيتم عرض شاشة "Transactie" (*موافقة*) للتأكيد. سيتم عرض شاشة "geslaagd



الشكل 30 + 31: التحقق من المعاملة وتأكيدها



# 7. سجل المعاملات

يمكنك الوصول إلى سجل معاملاتك في مدقق CityID. في أي يوم معين ، يمكنك التحقق من إجمالي تفاصيل المبيعات والمعاملات مثل الوقت ورقم البطاقة. يتم عرض نظرة عامة لليوم الحالي افتر اضيا. يمكنك أيضا عرض لمحات عامة عن التواريخ السابقة.

اتبع الخطوات أدناه للوصول إلى سجل معاملاتك.

- 1. في لوحة التحكم الخاصة بك ، حدد "Dagtotalen" (سجل المعاملات).
- يتم عرض فئات المعاملات المختلفة ضمن "Totalen van vandaag" (جمالي مبيعات اليوم). حدد السهم لتوسيع فئة.

		Dagtotalen			
Dashboard	City of	Hieronder het overzicht van het tr	taal aantal trans	acties en totaalbed	rag per type
Bushbourd	City	Datum			28 m
en van onderstaande functies om v	erder te gaan.	← <sub>Vorige dag</sub>			Volgen
		Totalen van vandaag: €	0.02		
		Betaald	€0,02	2	
Aanmelden/Voucher		Greetourmeerd Opgewaardeerd Vouchers en registraties	£0,- €0,-	0	
Dagtotalen					
SaldoCheck					
Vouchers en artikelen					
Uitloggen					

الشكل 32 + 33: لوحة القيادة مع زر "Dagtotalen" (سجل المعاملات) ونظرة عامة

- 3 . يمكنك تغيير تاريخ النظرة العامة بإحدى طريقتين:
- مدد التاريخ. سيتم عرض تقويم. اختر تاريخك وحدد "موافق".
- ب. استخدم سهم "Vorige dag" (اليوم السابق) أو "Volgende dag" (اليوم التالي).

Dagtotalen									City
Hieronder het overzicht van het totaal aantal transacties en totaalbed	irag per ty	rpe var	n datu	m.					
Datum									28 mrt 2024
← vorige dag									Volgende dag
Betaald	e	0,02						2	~
Geretourneerd	6	0,-						0	~
Opgewaardeerd	maar	t 2024	Ŧ			<	>	0	~
Vouchers en registraties	Z	м	D	W	D	V	Z	0	~
						1	2		
	10	11	12	13	14	15	16		
	17	18	19	20	21	22	23		
	24	25	26	27	28	29	30		
	31								
				,	NNUL	EREN	ок		

الشكل 34: تغيير التاريخ